



## LIPIEC

Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch. zach.		Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch. zach.	
		s ł o Ń c a				s ł o Ń c a	
1 S	Przenies. Krwi P. J. ☺			16 N	NMP. Szkaplerzn. ☺		
2 N	Nawiedzenie NMP.			17 P	Aleksego w.	336	1947
3 P	Leona II pap., Anat.	321	1959	18 W	Kamila, Szym. z L.		
4 W	Teodora b., Ireneusza			19 Ś	Wincent. a Paulo		
5 Ś	Antoniego Zac. w.			20 C	Czesława w.		
6 C	Dominiki p. m.			21 P	†Praksedy, Maksyma		
7 P	†Cyryla i Metodego			22 S	Marii Magdaleny		
8 S	Elżbiety król.			23 N	Apolinarego b. m. ☾		
				24 P	Kuneg. kr., Kryst.	345	1939
9 N	Weroniki ☾			25 W	Jakuba ap.		
10 P	Braci Męcz., Amelii	328	1954	26 Ś	Anny Matki NMP.		
11 W	Filomeny, Pelagii			27 C	Natalii		
12 Ś	Jana Gwalberta op.			28 P	†Innocent., Wiktora		
13 C	Małgorzaty p. m.			29 S	Marty S. Beatr.		
14 P	†Bonawentury b.			30 N	Abdona i Sennena		
15 S	Henryka kr., Włodz.			31 P	Ignacego Loiola ☺		

## Wpływy i wydatki w lipcu

Dzień	Wpływy	Wydatki	Pozostałość dzienna gotówki	Wydatki na:							Razem wydatki
				życie	ubranie	komorne opał światło	pranie higiena usługa	kultura rozrywki	podatki składki udziały	różne	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
Ra- zem											

Z jakim rezultatem } osiągnęliśmy dochodów . . . . . zł .....

gospodarowaliśmy } wydatkowaliśmy w ciągu miesiąca. . . . zł .....

w ciągu miesiąca } mamy oszczędzone . . . . . zł .....

albo wypadł deficyt w wysokości. . . . . zł .....

## Rady gospodarskie na lipiec

### W POLU I W OBEJŚCIU

Tępić w budynkach muchy i utrzymywać chłód. Kąpać i pławić konie. Przyszykować maszyny do zbioru i omłotu zboża. Wykończyć opatrywanie budynków.

Koniczyniska po zbiorze płytko podorywać. Wywozić obornik pod oziminy, rozrzucać za wozem i płytko przyorać. Ugory czyścić z perzu. Podorywać i obsiewać roślinami na zieloną paszę lub zielony nawóz ścierniska.

Niszczyć mszyce i oprzędy gąsienic na drzewach owocowych. Wycinać susz na czerśniach.

W lipcu przypada główne miodobranie. Zmieniać teraz stare matki, usuwając starsze ponad dwa lata. Uważać, ażeby młode matki pochodziły z uli odznaczających się pracowitością i łagodnością.

### DLA GOSPODYŃ

#### Konserwacja jaj w wodzie wapiennej

W lecie, kiedy mamy jaj pod dostatkiem, dobrze jest przygotować ich zapas na zimę. W tym celu czyste i zdrowe jaja układamy do naczyń kamiennych i zalewamy wodą wapienną, przygotowaną uprzednio w sposób następujący: 250 gramów wapna niegaszonego rozpuścić w 4 litrach wody. Roztwór mieszać starannie przez tydzień, 2 razy dziennie. Po tygodniu zlać wodę, tak żeby osad został w naczyniu, i dodać do niej 75 gramów soli kuchennej. Wodą wapienną zalewamy jaja całkowicie, dolewając rozczynu w miarę wyparowywania. Niestety jaja po takim konserwowaniu tracą na

smaku i na cenie. Lepszym, lecz i droższym sposobem jest przechowywanie ich w tzw. wodnym szkle.

#### Koper i pietruszka na zimę

Obrać młode gałązki kopru, osuszyć na słońcu, następnie, pokruszywszy, przesiać przez grube sito. Wkładać do słoika i trzymać w suchym miejscu. W ten sam sposób możemy się zaopatrzyć w pietruszkę na zimę.

#### Groszek w butelkach

Zielony groszek wyłuskać, osolić biorąc łyżkę soli na 2 litry grochu i pozostawić na 24 godziny. Następnie sok odlać, suchy groszek wsypać do czystych, suchych butelek, zakorkować i owiązać sznurkiem. Butelki wstawić w kociołek, dobrze opakować siemem, zalać zimną wodą tak, aby butelki były w całości zanurzone, i gotować od zagotowania 40 minut. Gdy butelki ostygną, wyjąć z wody i zalakować korki. Trzymać w chłodnej piwnicy szybkami do dołu. Do użycia zagotować i odlać wodę, aby usunąć nadmiar soli.

#### Barszczyk bez gotowania dla małych dzieci

Bardzo dobrze reguluje trawienie następujący barszczyk: kilka buraków obrać i pokrajać, włożyć do kamiennego garnuszka, zalać ciepłą wodą, przykryć i zostawić na kilka dni. Następnie 1 filiżankę zakwaszonego barszczu zaprawić cukrem i cytryną i zagrząć nie gotując.

W letnie upały najlepiej gasi pragnienie surówka owocowa z Zakładów Wytwórczych „Spółem w Dwikozach.







## SIERPIEŃ

Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch.	zach.	Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch.	zach.
		s	ł o Ń c a			s	ł o Ń c a
1 W	Piotra w okowach	355	19 <sup>28</sup>	16 Ś	Rocha w., Joachima		
2 Ś	NMP. Anielskiej			17 C	Jacka w.		
3 C	Znal. św. Szczepana			18 P	† Agapita, Heleny		
4 P	† Dominika W.			19 S	Jana w., Mariana		
5 S	M. B. Śnieżnej			20 N	Bernarda op.		
6 N	Przemienienie P.	407	19 <sup>15</sup>	21 P	Joanny Fr. ☾	430	18 <sup>47</sup>
7 P	Kajet. w., Donaty m			22 W	Tymoteusza m.		
8 W	Cyriaka m. ☾			23 Ś	Filipa, Benicjusza		
9 Ś	Romana m., Jana V			24 C	Bartłomieja ap.		
10 C	Wawrzyńca m.			25 P	† Ludwika kr.		
11 P	† Zuzanny p.			26 S	NMP. Jasnogórskiej		
12 S	Klary p.			27 N	Józefa Kalas., Cezar.		
13 N	Hipol. i Kasjana m.	418	19 <sup>02</sup>	28 P	Augustyna b.	442	18 <sup>31</sup>
14 P	Euzebiusza w.			29 W	Ścięcie św. Jana ☽		
15 W	<b>Wniebowz. NMP.</b> ☽			30 Ś	Róży Lim. p.		
				31 C	Rajmunda w.		

## Wpływy i wydatki w sierpniu

Dzień	Wpływy	Wydatki	Pozostałość dzienna gotówki	W y d a t k i   n a:							Razem wydatki
				życie	ubranie	komorne opał światło	pranie higiena usługa	kultura rozrywki	podatki składki udziały	różne	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
Ra- zem											

Z jakim rezultatem gospodarowaliśmy w ciągu miesiąca

}	osiągnęliśmy dochodów. . . . . zł .....
}	wydatkowaliśmy w ciągu miesiąca. . . . . zł .....
}	mamy oszczędzone . . . . . zł .....
}	albo wypadł deficyt w wysokości. . . . . zł .....

## Rady gospodarskie na sierpień

### W POLU I W OBEJŚCIU

Młócić w końcu miesiąca, po wypoceniu, zboże do siewu. Najwyższy czas zamówić ziarno do siewu, jeżeli ma nastąpić jego zmiana. Sprowadzić nawozy sztuczne do siewów jesiennych. Konie paść dobrze; pamiętać o kurach, by niosły jaja, ponieważ sierpniowe są najlepsze do przechowania. Dbać o obornik, przerabiać komposty.

Podorywać w dalszym ciągu ścierniska, nie pozwalając im zasychać. Siać na podorywkach rzepę ścierniskową, mieszanki na zieloną paszę lub łubin na zielony nawóz. Zasiać wykę ozimą na wczesną zieloną paszę wiosenną. Rozsiać na ściernisko i przyorać płytko kainit i tomasówkę. Przyorać łubin pod żyto.

Zamówić w swojej spółdzielni spożywców drzewka i krzewy owocowe do jesiennego sadzenia i przygotować pod nie doły. Wycinać wilki. Zbierać owoce robaczywe i dawać je trzodzie.

Wykonywać wszelkie czynności w pasiece wieczorem lub w dni pochmurne. Poukładać gniazda na zimę, poodgradzać matki i powpuszczać do nich, gdyż pszczoły przynoszą już zbiorów mało. Zabrać zbywające ramki z miodem, uzupełnić w razie potrzeby zapas miodu na zimę. Pościeśniać wyloty w ulach; strzec pszczoły przed rabunkiem.

### DLA GOSPODYŃ

#### Drób na ściernisku

Ścierniska po zżętych zbożu winny być wyzyskane dla drobiu, tak aby żadne ziarno

nie zmarnowało. Gęsi, kaczki i indyki można łatwo przepędzić na ściernisko. Dla kur najlepiej jest zbudować z kilku arkuszy dykty kurnik ruchomy i przewozić go na zwykłym podwoziu z kurami na ściernisko.

#### Jabłko — najzdrowszy owoc

Istnieje powiedzenie angielskie, że kto codziennie przed udaniem się na spoczynek zjada świeże jabłko, ten pozbawia zarobku swego lekarza. Jabłka, poza swoją wartością odżywczą, regulują trawienie. W wypadku kataru jelit doskonałym lekarstwem jest obrane i utarte jabłko.

#### Zupa z owoców

Owoce na zupę opłukać, obrać z łupin i pestek, pokrajać, nalać wodą i rozgotować. Następnie przefasować, posłodzić, rozprzewadzić smakiem, w którym się gotowały, zaprawić rozbitą śmietaną z łyżką mąki. Podać z kluskami lub z grzankami na zimno lub na gorąco.

#### Krem z kwaśnego mleka

Półtorej szklanki kwaśnego mleka ubić z 1/2 szklanki dobrej śmietany. Namoczyć 1 dkg żelatyny w zimnej wodzie, następnie zaś rozpuścić ją w gorącej. Dodać do mleka ze śmietaną żelatynę, wsypać 10 dkg cukru, dodać olejku wanilinowego „Społem“. Wszystko wymieszać i postawić w zimnym miejscu, aby ostygło.

Mydło do prania i proszek samopiorący z marką „Społem“ cieszą się zasłużonym powodzeniem wśród gospodyń



## Zapiski we wrześniu

---

### NA CZASIE

Dobry gospodarz pilnuje swego gospodarstwa. To też domagaj się, aby w twojej spółdzielni odbyło się półroczne zgromadzenie informacyjne i weź w nim czynny udział.

Książki szkolne i materiały piśmienne dla swoich dzieci nabywajcie w źródłach spółdzielczych.

Dziecko spółdzielcy winno być członkiem spółdzielni uczniowskiej.

Zapisz się na Kursy Korespondencyjne „Społem“.

### DAWNIEJ A DZIŚ

Pierwsze prawo mówiące o zachowaniu przepisów higieny przy pracy w fabrykach wydano w Anglii w 1802 r. Zagadnienie higieny pracy było przez twórców tego prawa rozumiane nieco inaczej niż je rozumiemy obecnie. Mianowicie prawodawcy angielscy dążyli jedynie do zapobiegania rozszerzaniu się chorób zakaźnych w fabrykach. Dziś przez higienę i bezpieczeństwo pracy rozumiemy stworzenie takich warunków pracy w warsztatach, fabrykach, biurach itp., by uchroniły pracownika nie tylko od zarażenia się chorobą zakaźną, ale również by uchronić go od wypadków przy pracy i od tzw. chorób zawodowych, tj. spowodowanych przez złe warunki pracy.

---

### CO CZYTAĆ

A. Dygasiński. ROBINSON POLSKI. Przygody młodzieńca, który przezwycięża wszelkie przeszkody dla zdobycia możności samodzielnego działania. W książce tej, napisanej żywo i zajmująco, znajdujemy kult pracy, samodzielności i zaradności. Całość pism A. Dygasińskiego została świeżo wydana z racji setnej rocznicy jego urodzin.





## WRZESIEŃ

Dnie		Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego		wsch. s i o Ń c a	zach.	Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego		wsch. s i o Ń c a	zach.				
1	P	†	Idziego, Bronisławy			16	S	Korneliusza, Eufemii						
2	S		Stefana kr. węg.											
3	N		Izabeli	4 <sup>52</sup>	18 <sup>16</sup>	17	N	Blizny św. Franc.	5 <sup>16</sup>	17 <sup>42</sup>				
4	P		Rozalii			18	P	Józefa z Kup. w.						
5	W		Wawrzyńca, Just.p.			19	W	NMP. Bolesnej						
6	Ś		Zachariasz pr. ☉			20	Ś	Eustachego m. ☾						
7	C		Reginy, Melchiora Gr			21	C	Mateusza ap.						
8	P	†	Narodziny NMP.			22	P	†Tomasza, Mauryc.						
9	S		Piotra Klawera			23	S	†Tekli p.m., Linusa						
10	N		Mikoł. z Tolento w.			5 <sup>05</sup>	17 <sup>59</sup>	24			N	NMP. o wyk. niew.	5 <sup>28</sup>	17 <sup>26</sup>
11	P		Emiliana, Eugenii					25			P	Ładysława z G.		
12	W		Im. NMP.	26	W			Cypriana, Justyna						
13	Ś		Aureliusza b. ☼	27	Ś			Kosmy i Damiana						
14	C		Podwyższ. Krzyża św	28	C			Wacława kr. ☼						
15	P	†	Nikodema m.	29	P			†Michała Arch.						
				30	S			Hieronima w.						

## Wpływy i wydatki we wrześniu

Dzień	Wpływy	Wydatki	Pozostałość dzienna gotówki	Wydatki na:							Razem wydatki
				życie	ubranie	komorne opał światło	pranie higiena usługa	kultura rozrywki	podatki składki udziały	różne	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
Ra- zem											

Z jakim rezultatem } osiągnęliśmy dochodów. . . . . zł .....

gospodarowaliśmy } wydatkowaliśmy w ciągu miesiąca. . . . zł .....

w ciągu miesiąca } mamy oszczędzone . . . . . zł .....

albo wypadł deficyt w wysokości. . . . . zł .....

## Rady gospodarskie na wrzesień

### W POLU I W OBEJŚCIU

Młócić i czyścić w dalszym ciągu zboże do siewu. Poprawiać budynki, szczególnie dachy.

Siać oziminy w rolę odleżałą. Wystrzeżać się zbyt wczesnego i zbyt późnego siewu. Zasiewać najwcześniej pola najstabsze. Po zasiewie robić na polach bruzdy i dawać przegony. Gdy sieje się później, siać gęściej. W końcu miesiąca wywozić i przyorywać nawóz pod okopowe. Wykonywać orki zimowe do pełnej głębokości. Rozpocząć kopanie ziemniaków, szczególnie tam, gdzie mają być zasiane oziminy. Łąki oczyścić z mchu broną łąkową i rozsiać kainit i tomasówkę.

Podpierać drzewa owocowe. Prześwietlać korony, bielić i czyścić drzewa. Kopać doły do jesiennego sadzenia drzew. Rozmnożyć z sadzonek porzeczki i z okładów agrest. Wykończyć oczkowanie.

Podkarmiać pnie, jeżeli tego nie zrobiono w sierpniu; podkarmianie ukończyć najpóźniej w połowie miesiąca. Strzec pszczoły od rabunku i zapasową woszczynę od motyli.

### DLA GOSPODYŃ

#### Środek przeciw gąsienicom

Zagotować 2 kg terpentyny w 6 kg wody, wystudzić i około godziny 4-ej po południu skrapiać tym płynem rośliny obsiadłe gąsienicami. Od płynu tego giną gąsienice, — roślinom wcale on nie szkodzi.

### Wino z głogu

Dojrzały, ale jeszcze twardy głóg oczyścić z pestek i włosków, opłukać i zalać przetłuszczonym roztworem cukru, biorąc 1 kg cukru i 2,5 litra wody na 1 kg głogu. Dodać ćwierć dekagrama drożdży rozpuszczonych w niewielkiej ilości syropu. Wino przetrzymać przez 5 — 6 tygodni w butelkach owiązanych płótnem, następnie, po opadnięciu mętów, przelać do innego naczynia i postawić w chłodniejszym miejscu. Po tym okresie wino można już zlewać do butelek, korkować i zalakować. Po roku jest gotowe do użytku.

### Ciasto na knedle i pierożki

1 kg ugotowanych kartofli przepuścić przez maszynkę i ugnieść na ciasto z 2-ma jajkami i 20 dkg mąki. Z ciasta takiego robimy smaczne knedle ze śliwkami lub pierożki. Po ugotowaniu odcedzamy i polewamy masłem lub śmietaną.

### Pomidory nadziewane ryżem

Wydrążone surowe pomidory nadziewamy następującym farszem: ugotowany ryż na sypko mieszamy z ugotowanymi na twardo i posiekanymi jajami, szczypiorkiem, koperkiem i 3 łyżeczkami roztopionego masła. Wszystko razem mieszamy soląc do smaku.

### Mycie rąk po pracy

Do mycia bardzo zabrudzonych rąk używać ciepłej, a nawet gorącej wody i benzynowego mydła „Społem“.

Oceł do potraw i marynat, musztardę do potraw dostarczają Zakłady Wytwórcze „Społem“ w Kielcach



## Zapiski w październiku

---

### NA CZASIE

Wychowuj swe dzieci w duchu spółdzielczym. Pomoże ci w tym zespół przysposobienia spółdzielczego przy miejscowej organizacji młodzieżowej.

Październik jest miesiącem oszczędności. Centralą finansową spółdzielczości spóżywców w Polsce jest Bank „Społem“. Składaj oszczędności na książeczkę Banku „Społem“ za pośrednictwem swojej spółdzielni.

Weź udział w jednaniu nowych członków.

### DAWNIEJ A DZIŚ

Najstarszą znaną biblioteką był zbiór książek, stworzony w VII wieku przed

Chrystusem przez króla asyryjskiego Asurbanipala. Książki te różniły się znacznie od książek dzisiejszych, były to bowiem tabliczki gliniane, na których treść wyryta była pismem innym niż dzisiejsze, tzn. pismem klinowym. Dzisiejsze wspaniałe biblioteki, liczące po wiele setek tysięcy tomów, powstały dopiero niedawno. Dopiero wynalazek druku, a szczególnie nowoczesnych maszyn drukarskich i wynalazek tańszego papieru (w. XIX) udostępniły słowo pisane, a wraz z nim i oświatę szerokim masom.

---

### CO CZYTAĆ

B. P i a c h. KLUB MŁODYCH. ZIELONY ZESZYT. Autor opisuje dzieje organizacji świetlicowo-spółdzielczej na wsi, założonej z namowy dzielnej dziewczyny, chcącej się przeciwstawić wpływom zepsutego wyrostka na gromadkę młodzieży wiejskiej. Klub młodych ma zatrudnić i uspołecznic beczynną po ukończeniu szkoły powszechnej młodzież. Autor ukazuje zgubny wpływ kart i alkoholu i zachęca młodzież do pracy społecznej, podkreślając jednak trudności, z którymi ten ruch musi walczyć na wsi.



## PAŹDZIERNIK

Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch.	zach.	Dnie	Święta Kościoła Rzymsko-Katolickiego	wsch.	zach.
		s ł o Ń c a	s ł o Ń c a			s ł o Ń c a	s ł o Ń c a
1	<b>N</b> Jana z Dukli w.	5 <sup>39</sup>	17 <sup>10</sup>	16	<b>P</b> Gerarda M.	6 <sup>04</sup>	16 <sup>38</sup>
2	<b>P</b> Aniołów Stróżów			17	<b>W</b> Małgorzaty Alac.		
3	<b>W</b> M.B.Różańcowej			18	<b>Ś</b> Łukasza ewang.		
4	<b>Ś</b> Franciszka z Assyżu			19	<b>C</b> Piotra z Alk.		
5	<b>C</b> Placyda m.			20	<b>P</b> †Ireny b.p., Jana K. ☾		
6	<b>P</b> †Brunona, Artura ☾			21	<b>S</b> Urszuli i tow.		
7	<b>S</b> Justyny p. m.			22	<b>N</b> Korduli p. m.		
8	<b>N</b> Brygidy król.	5 <sup>51</sup>	16 <sup>54</sup>	23	<b>P</b> Seweryna b.		
9	<b>P</b> Dionizego bp.			24	<b>W</b> Rafała Archaniola		
10	<b>W</b> Franciszka B.			25	<b>Ś</b> Kryspina i Kryspin.		
11	<b>Ś</b> Placyda p.			26	<b>C</b> Ewarysta p. m.		
12	<b>C</b> Maksyma, Serafina ☽			27	<b>P</b> †Sabiny p. m.		
13	<b>P</b> †Edwarda kr. w.			28	<b>S</b> Szym. i Tadeusza ☽		
14	<b>S</b> Kaliksta pap.			29	<b>N</b> Narcyza, Euzebii	6 <sup>26</sup>	16 <sup>12</sup>
15	<b>N</b> Jadwigi, Teresy p.			30	<b>P</b> Zenobiusza, Alfonsa		
		31	<b>W</b> <b>Chrystusa Króla</b>				

## Wpływy i wydatki w październiku

Dzień	Wpływy	Wydatki	Pozostałość dzienna gotówki	Wydatki na:							Razem wydatki
				życie	ubranie	komorne opał światło	pranie higiena usługa	kultura rozrywki	podatki składki udziały	różne	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
Ra- zem											

Z jakim rezultatem  
gospodarowaliśmy  
w ciągu miesiąca

osiągnęliśmy dochodów. . . . . zł .....  
 wydawkowaliśmy w ciągu miesiąca. . . . . zł .....  
 mamy oszczędzone . . . . . zł .....  
 albo wypadł deficyt w wysokości. . . . . zł .....

## Rady gospodarskie na październik

### W POLU I W OBEJŚCIU

Obliczyć zapasy paszy, ziarna itp., ażeby wystarczyły do nowych zbiorów. Wyznaczyć dzienną dawkę paszy dla inwentarza, a jeżeli zajdzie potrzeba, dokupić. Przechodzić powoli na zimową paszę. Opatrywać budynki na zimę i szykować opał.

Kończyć kopanie ziemniaków, buraków i innych okopowych. Bronować ziemniaczyska oczyszczając je ze zgniłych ziemniaków, łętów i chwastów. Wywozić resztę obornika. Orać ziemniaczyska, buraczyska, łubiniska. Pozostawić orki w ostrej skibie, prócz tych, które w zimie mają być nawieziane nawozem. Sprawdzić na oziminach i koniczynach bruzdy.

Zbierać owoce późnojesienne i zimowe. Sadzić drzewka, a po zasadzeniu wokoło pnia usypać z ziemi kopczyk. Założyć na pnie pierścienie smołowe. Bielić pnie drzew i grubsze gałęzie. Zasilać stare drzewa obornikiem. Sadzić agrest i porzeczki.

Zabezpieczyć ule przed myszami przeciągając przez wyloty drut na krzyż. Zaopatrzyć ule na zimę wewnątrz i zewnątrz.

### DLA GOSPODYŃ

#### Kapuśniaczki (pierożki)

Dwa całe jajka rozetrzeć dobrze z płaską łyżeczką soli i dodawać po trochu 4 szklanki mąki pszennej zmieszanej starannie z proszkiem do pieczenia „Wypiek“ oraz szklankę śmietany. Gdy masa jest już gęsta, wyjąć na stolnicę i wygnieść na wolne ciasto. Rozwałkować je cienko, pokrajać na spore placuszki i nakładać następującym farszem: litr ugotowanej kwaszonej kapu-

sty zmieszać z ugotowanymi i przepuszczonymi przez maszynkę suszonymi grzybami, dodać posiekane twarde jajko, zesmażoną w tłuszczu cebulę i wymieszać. Placuszki zawijać z farszem, formować podłużne bułeczki, posmarować z wierzchu białkiem i piec w niezbyt gorącym piecu.

#### Potrawa z brukwi

2 brukwie i pół kilo ziemniaków sparzyć i gotować do miękkości, dodając do wody włoszczyznę lub kostki bulionowe „Społem“. Następnie przetrzeć przez durszlak, dodać łyżkę masła i siekaną zieloną pietruszkę.

#### Pierniczki

Utrzeć dwa żółtka ze szklanką miodu i szklanką cukru i zrobić ciasto dodając 5 szklanek mąki, łyżeczkę czubatą sody rozpuszczonej w ciepłej wodzie, pianę z białek i zapachu. Robić małe pierniczki i wypiekać.

#### Tępienie pluskiew

Łóżka i materace zlewać obficie terpentyną lub amoniakiem. Dziury w ścianach zlać terpentyną lub amoniakiem i zalepić gipsem. Ściany i inne przedmioty spryskiwać co kilka dni przez rozpylacz benzyną lub specjalnym płynem przeciw robactwu. Przy benzynie ostrożnie z ogniem!

#### Tępienie prusaków i karaluchów

Zmieszać boraks w proszku pół na pół z cukrem i wysypać w miejscach, gdzie się robactwo gnieździ najwięcej.

Gdy przychodzą jesienne błota — nie obejdiesz się bez pasty do obuwia i zaprawy do podłóg „Społem“, ekonomicznej w użyciu

